

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): kóxo
 Arrieta: kóxo, *mántsu
 Bakio: kójο
 Bermeo: kóxo
 Berriz: kóxo, aŋkáβakář, *éřen
 Bolibar: éřen, kóxo
 Busturia: třáňko
 Dima: kójο, *mántsu
 Elantxobe: kójο
 Elorrio: áŋkaokeř, aŋkáβakař
 Errigoiti: kóxo, *eréŋka, *tríŋko (?)
 Etxebarri: kójο, *tríŋko
 Etxebarria: aŋkámots, aŋkáβakář, *éřen
 Gamiz-Fika: kójο
 Getxo: kójο
 Gizaburuaga: kóxu, *éřen
 Ibarruri (Muxika): kóxo
 Kortezubi: kóxo
 Larrabetzu: kójο, éřan, éřen
 Laukiz: kójο, *máŋku
 Leioa: kóxo
 Lekeitio: kójο
 Lemoa: kóxo, aŋkáβakář, *aŋkámaŋkú
 Lemoiz: kójο
 Mañaria: kóxo, áŋkaβákař, *éřen
 Mendaria: kóxo
 Mungia: kójο
 Ondarroa: kóxo, *éřen
 Orozko: kójο
 Otxandio: kóxo, *mántso
 Sondika: kóxo, *maŋkú
 Zaratabamo: aŋkákóšo, aŋkáβakár
 Zeanuri: kójο, *mánku
 Zeberio: kójο, éřen
 Zollo (Arrankudiaga): kójο, aŋkáβakař
 Zornotza: kóxo, třeþéra

Araba

Aramaio: kóxo, *éřen

Gipuzkoa

Aia: erí (?), éřen
 Amezketa: éřen
 Andoain: kóxó
 Araotz (Oñati): kóxo, aŋkámots
 Arrasate: kójο, máŋku

Arroa (Zestoa): éřen

Asteasu: éřen
 Ataun: koxó, aŋkámots, *éřen éjiten (mark.)
 Azkoitia: éřen, kóxo, aŋkámots, angáβákař
 Azpeitia: éřen
 Beasain: kóxo, *éřen
 Beizama: éřen
 Bergara: kóxo, éřen
 Deba: kóxo, éřen, aŋkámots
 Donostia: koxo
 Eibar: éřen
 Elduain: koxó, éřena
 Elgoibar: kóxº, éřen (?)
 Errezil: éřen, koxó, aŋkámots
 Ezkio-Itsaso: éřen, kóxo, aŋkámots
 Getaria: éřej, koxó
 Hernani: koxó
 Hondarribia: kóxo, éřen
 Ikaztegieta: kóxo, *éřen, *elbářie (mark.)
 Lasarte-Oria: koxó, *tʃajkó
 Legazpi: éřen, aŋkaβaldařa (mark.) (?), aŋkamots
 Leintz Gatzaga: kóxo
 Mendaro: éřen, kóxo, aŋkámots
 Oiartzun: koxó, éřen
 Oñati: kóxo
 Orexa: éřen, kóxo
 Orio: éřen
 Pasaia: koxó, áŋkokéř
 Tolosa: koxó, *éřen
 Urretxu: éřen, koxó
 Zegama: koxó, *éřen

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: máŋgu
 Alkotz: máŋgué (mark.), áŋkamótsa (mark.)
 Aniz: máŋgu
 Arbizu: máŋku
 Beruete: máŋgé, máŋgí: (mark.), *aŋkamakúř
 Donamaria: máŋgu
 Dorrao / Torrano: máki
 Erratzu: máŋgu
 Etxalar: máŋgu
 Etxaleku: máŋgí, máŋge
 Etxarri (Larraun): makúř, elβaří:, aŋkamots

Eugi: saŋgomotsa (mark.)

Ezkurra: máŋgú, *úřyŋun
 Gaintza: uřyún, kóxoká (mark.), aŋkámots
 Goizueta: m̩aŋgó, kóxo, aŋkámotsá (mark.)
 Igoa: máŋgé, áŋkamots, máŋgí (mark.)
 Jaurrieta: máŋgu, tʃaiŋguř
 Leitza: uřyún, kóxoári (mark.)
 Lekaroz: máŋgu
 Luzaide / Valcarlos: máŋgu, saŋgomots
 Mezkiritz: máŋgu, áŋkamakúř
 Oderitz: mákúř, áŋkamots
 Suarbe: máŋgí, aŋkámots
 Sunbill: m̩aŋgú
 Urdiain: máki
 Zilbeti: máŋgu
 Zugarramurdi: máŋgu

Lapurdi

Ahetze: máŋgú, saŋgomots
 Arrangoitze: máŋgú, sáŋgomots
 Azkaine: máŋgu, *ſaŋkéta (?)
 Bardoze: máŋku
 Beskoitze: máŋku, *sangómots
 Donibane Lohizune: máŋgu, *ſaŋkýa (mark.)
 Hazparne: máŋku, sáŋgºmóts, istérmots
 Hendaia: máŋgú
 Itsasu: saŋgomots, *máŋgu
 Makea: máŋgu, *ſángomots
 Mugerre: máŋku, máŋgu
 Sara: máŋgu, *ſáŋku
 Senpere: máŋgu, saŋgomots
 Urketa: máŋku
 Uztaritze: máŋku, saŋgomots

Nafarroa Beherea

Aldude: máŋgú, sáŋgomots
 Arboti: eštrópjatja (mark.), ſáŋkhy, *máŋgu
 Armendaritze: máŋkú
 Arnegi: máŋgu, sáŋgomots
 Arrueta: máŋkú, máŋky
 Baigorri: máŋgu
 Bastida: máŋky
 Behorlegi: máŋgú
 Bidarrai: máŋgu, *ſágomots
 Ezterenzubi: máŋgu
 Gamarte: máŋgú

Garrüze: máŋgú

Irisarri: máŋgú, saŋgomots
 Izturitze: máŋgu, máŋku
 Jutsi: máŋgu
 Landibarre: máŋku
 Larzabale: máŋgu
 Uharte Garazi: máŋgú, *ſaŋgómots
 Zuberoa

Altzai: tʃáiŋkhy
 Altzürükü: tʃáiŋky
 Barkoxe: tʃaŋkhy, atsanja
 Domintxaine: tʃáiŋkhy, máŋgu, tʃéŋkhy
 Eskiola: tʃáiŋkhy
 Larraine: tʃáiŋkhy, áŋkamařét (?), *maŋkhy

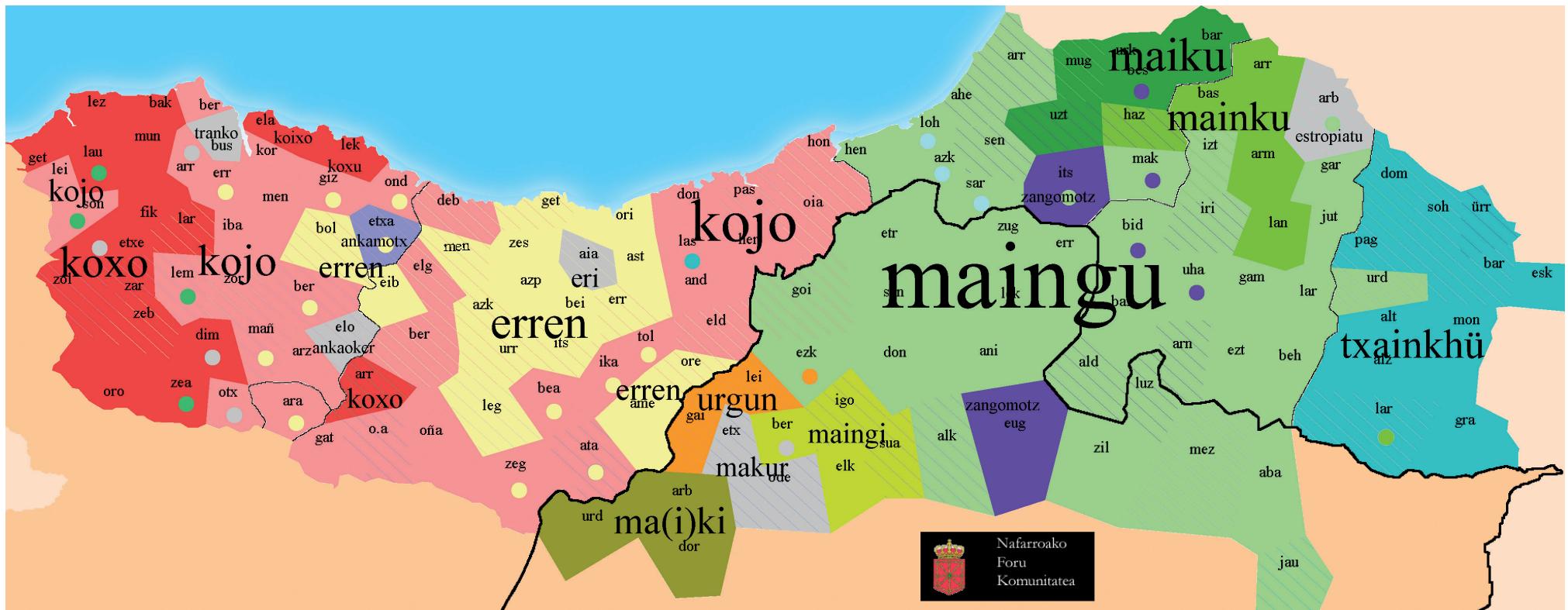
Montori: tʃaŋkéta, tʃáiŋky, tʃáiŋkhy
 Pagola: tʃáiŋkhy, ſíŋkuſtrežwéž
 Santa Grazi: tʃáiŋky
 Sohüta: tsáiŋkhy, áŋkamařét, tsáiŋkhy
 Urdiňarbe: máŋgy, ſénketrwaqít (mark.), tsáiŋkhy, tʃáiŋkhy
 Ürrusto: tʃáiŋkhy, ſaŋkhomots

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Azkoitia (G): aŋkámots, aŋgáβákař
 Deba (G): aŋkámots
 Errezil (G): aŋkámots
 Errigoiti (B): *tríŋko
 Ezkio-Itsaso (G): aŋkámots
 Gaintza (N): aŋkámots
 Goizueta (N): aŋkámotsá (mark.)
 Hazparne (L): istérmots
 Ikaztegieta (G): *elbářie (mark.)
 Legazpi (G): aŋkámots
 Mendaro (G): aŋkámots
 Urdiňarbe (Z): tsáiŋkhy, tʃáiŋkhy

2392. Mapa: cojo / boiteux / cripple

GALDERA: 70070 ALG: 617; ALEANR: VIII, *999



[Color swatch]	ernen
[Color swatch]	maingu
[Color swatch]	maingi
[Color swatch]	mainku
[Color swatch]	manku
[Color swatch]	maiku
[Color swatch]	ma(i)ki
[Color swatch]	xa(i)nku
[Color swatch]	txa(i)nku
[Color swatch]	kojo
[Color swatch]	koxo
[Color swatch]	urgun
[Color swatch]	ankabakar
[Color swatch]	ankamotz
[Color swatch]	zangomotz
[Color swatch]	bestelakoak

- Zango edo hanka bateko oker edo eritasun baten ondorioz gorputza alde batera edo bietara ohi baino areago makurtuz dabilena nola izendatzen den galduet da. Ia herri guztietan jaso da ibilera zuzena ez duenaren izena; ez, ordea, hanka bat falta duenarena. Beraz, erantzunen hurrenkeran lehenengoari eman zaio lehentasuna.

- **Bestelakoak:** ankabaldar (Legazpi), ankamakur (Beruete, Mezkiritz), ankamallet (Larraine, Sohüta), ankaoker (Elorrio), ankoker (Pasaias), atzanza (Barkoxe), elbarri (Etxarri, Ikaztegieta), eri (Aia), estropiatia (Arboti), makur (Etxarri, Oderitz), mantxu (Arrieta, Dima), mantzo (Otxandio), tranko (Busturia), trebera (Zornotza), trinko (Errigoiti, Etxebarri), xinkustresues (Pagola), zenketraüüt (Urdiñarbe).

Etxebarri: Bateri geituten geuntzen "ori, trinko ori!".

Errigoiti: Beres kója danari beti "kója", da gero ba nilako andra sar bat edo... "Errenka dabil a"... Gero etorriko... sarsaroan.

Zegama: "Erréna" ta "kójod" bi'pa'tié.

Ataun: "Kójod" esáten diou. Ezteu óndo é sangó, baño...

Andoain: "Errena" jotze deu guk aziendetako... "bei orrek errena aka"... aziendetan e geyo "kojua" ibiltze deu.

Hernani: "Kojo do", beste atzuk "eren do" esate ute.

Gaintza: Gipuzkoán "erréná"; émén "urgúné".

Etxarri: Gipuzkoán ["errena"]. Giúk "mákurré". Béuten "máiñgí" esáten di.

Donibane Lohizune: Xuberon, "xainküüa".

Arrueta: "Xáinku" Mauleko eskualdean.

Arboti: Heen e "máiñgí" ... ba ene senhar zenaren familiaren aldetik baitzü hiru maingü dienak sortzez, ibiltzen zitzun xainküika.

Pagola: "Maingii" manexek. Izendapen ludikoa.

Sohüta: Eta "ankamallet", çà c'est de naissance, hua sortzez ditzü, zankho bat trebes thiatzen beitate hanitxek. Eztüzü piebot e. Ankamalleta ditzü sortzauz, ezpeitira bi zankhuk berdin eta ezpeita jeus e egitekoik.